

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRASOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu anu 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe anu 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULU XLVII.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancoate nu se primesou. — Manuscripta nu se retrămîtă.

N^o 237.

Duminică 9 (21) Decemvre

1884.

Brașov, 8 (20) Decemvre

Din ce în ce ne convingem mai mult, că d. Tisza n'are altă grijă mai urgentă, decât aceea d'a astupă gura pressei naționalităților și mai vîrtosă a pressei române.

Țiarul lui oficios din Pesta, „Nemzet“, merge chiar până a susține, că nu numai Tisza, dar împreună cu el toți Maghiarii voesc să sugrume și puțină libertate, de care se mai bucură presa naționalităților nu din grația guvernelor maghiare, ci în urma împrejurării că nu s'a putut crea pentru dînsese o lege de presă deosebită.

Din incidentul procesului de presă al venerabilului nostru publicist G. Barițu, „Nemzet“ mîniat asupra verdictului de achitare al juriului din Sibiu, afirmă că opiniunea publică maghiară, fără deosebire de partide, s'a săturat de asemenea verdicte.

Ei bine, admitem că așa este, cum ȳice „Nemzet“, și că opiniunea publică maghiară de aȳi, sumuțată asupra noastră de presa ungerescă, care nicodată nu vorbește de năsuințdele noastre legitime și drepte decât într'unu tonu plinu de dispreț și de ură, doarece în adevăru se se ia măsuri absolutiste în contra celor ce apără drepturile naționalităților.

Admitem și aceea, că cei mai mulți dintre Maghiari, astfel fanatisați, s'au săturat de verdictele achitătoare ce le-au dat nisce cetățeni independenți, cari nu'și află chemarea în aceea, de a'și îndrepta consciința lor după poftele ministrului Tisza Kalman și cari au multu mai mare respectu de instituțiunea liberală a juriului, decât s'o lase a fi unelta guvernului.

Dar dacă opiniunea publică maghiară s'a săturat de a vedă achitându-se preinșii agitatoru dați în judecată de către procuror; noi se nu ne fi săturat de atâtea prigoniri și asupriri din partea guvernului, la cari sunt espusi cei mai zeloși apărătoru ai drepturilor noastre?

Dacă Maghiarii s'au săturat pentru câteva verdicte, cari n'au eșitu după placul guvernului; noi se n'avem dreptulu de a fi sătu de nenumeratele sentințe ce le pronunță ȳilnicu autoritățile și guvernulu maghiaru în detrimentul poporului nostru și cu călcarea drepturilor lui?

Ori dora numai Maghiarii se aibă o opiniune publică, și trei milioane de Români se n'aibă și ei capacitatea de a judecă cum sunt tractați de către cei ce mănuescu puterea în acestu stat?

Maghiarii numai doispredece ani au avut să suferă greutatea absolutismului nemțesc, care tracta cu ei de o sută de ori mai bine și mai cu cruțare, decum tracteză ei cu noi, și'i desfidem se ne spună, dacă nu se sătuseră până în gātu de starea de atunci?

Ar crede omul, că Maghiarii, cari au fost și ei odată într'o situațiune aprăpe ca a noastră, sunt în stare a înțelegă că, dacă o națiune se luptă de 17 ani în contra unui sistem asupritor, care a scos'o din tôte pozițiunile vieții publice și sub care chiar cu ignorarea și călcarea legilor existente se prigonese limba și naționalitatea ei, este imposibilu, ca se nu se manifeste în sinulu ei, fie prin graiu viu seu în scrisu, o amărăciune ce corăspunde simțemintului ei publicu naționalu.

Insă când vedem, că și foile opoziționale ca „Ellenzék“ și altele dau în glasulu organului guvernamentalu și ceru omorirea cu orice preț a liberului cuvintu alu naționalităților, trebuie se ne îngrozim de sôrtea acestei patrii.

Neîmpăcaților despoți maghiari de calibrulu celor dela „Nemzet“ și „Ellenzék“... le aducem aminte de cuvintele pronunțate de curențdu la adresa Maghiarilor de către conducătorulu cehu Dr. Gregor, că „idea de naționalitate este mai puternică chiar decât dinamita, căci ea aruncă în aeru chiar state întregi.“

Discursulu lui Sennyey.

Discursulu ce l'a ȳinut baronulu Sennyey în 17 l. c. când a ocupat fotoliulu de președinte alu camerei magnaților este următorulu:

Înalta cameră! (auȳiți! auȳiți!) Chiamatulu fiindu la acestu strălucitu scaunu presidentialu ca urmașu alu acelu bărbatu, care la înce utulu carierei mele oficiale a fostu măestrulu meu; mai târziu în mijloculu unor critice împrejurări a conclucratu cu mine spre a pregăti restabilirea constituțiunei noastre; și pe care l'am venerat în tôteuna ca amiculu alu meu, care m'a fericit cu simpatia lui multu prețuită și ale căru strălucite merite, câștigate pentru tron și patriă, precum și în cerculu acestei înalte camere au fost în modu așa de demnu accentuate er de unu vorbitoru împodobit cu purpuru cu tôte puterea elocinței sale, — fie-mi iertat înaintea de tôte, ca urmându acelei venerațiunii profundu semnitate, ce-o dătorescu acestei ilustre adunări, se salut înalta cameră din adânculu inimei mele; fiă-mi ertat se vē declaru în momentul, când în urma unei retrageri mai îndelungate din causă de bolă pășescu érași pe cariera publică, împlinind astfel o datoriă către mine însumi, că me presentu înaintea acestei înalte camere susținându-mi pe deplinu principiile mele neschimbate și independința convicțiunei mele.

Deorece nu stau pe acea basă a solidarității cu guvernulu, care se crează prin identitatea de principii, am crețut înaintea de tôte de a mea datoriă, de a'mi stabili pozițiunea mea politică la treptele tronului și față cu guvernulu cu o francheță, care eschide ori-ce neînțelegere. Astăȳi însă, venerațiunea, ce-o am pentru datoriile demnității ce mi s'a dat preagrațios și pentru sentimentele constituționale ale înaltei camere, precum și acea amicită și acea încredere, cu care me onoreză mai mulți din onorații ei membri de unu lungu șiru de ani — me silescu a declara: că dela mine nu s'au cerutu concesiuu politice, și potu adauge, că asemeni concesiuu nu s'au făcutu nici deo-parte nici de alta.

Deorece cu modul acesta sântu că am păstrat pe deplinu credința mea către principiile mele și deorece m'am convinsu de altă parte, că în unele cestiuu ideile mele, ce le profesezu de multu, se unesc în trăsurile principale cu acele ale guvernului — am crețut că voiu împlini datoriia mea de cetățent, decât, plecându-mă dinaintea pré înaltei resoluțiunii a domnului și regelui meu, voiu dedică slabele mele puteri serviciului afacerilor publice la acestu post, care imi face posibilu, ca departe de agitațiunile luptelor politice se iau o pozițiune afară de partide, ba după ce suntu chiamat a conduce discursurile acestei înalte camere, peste partide, urmându astfel esemplului neuitatului și regretatului meu amic de principii și amic personalu*) care a sciut

*) Mailath.

se împreune în tôteuna cunoscuta țăriă a convicțiunei sale cu obiectivitate nepărtinitore. Urmandu acestui esemplu, imi rezervu de a lua locu eventualu în șirurile ilustrațiilor membri ai acestei înalte camere și de acolo se exprimă părerile mele divergente; de altă parte sunt gata a sprijini proiectele și năsuințele folositoare ale guvernului, ori de câte ori voiu pută face acesta conformu convicțiunei mele...

Acăsta e partea cea mai esențială a discursulu d-lui Sennyey. Mai departe densulu a accentuat, că cu tôte divergența principiilor și a părerilor diferite este unu punctu de atingere comunu în acelu unicu mare scopu, care este bunăstarea și fericirea.

Mai departe amintese proiectulu de lege pentru reorganizarea camerei magnaților și ȳice că soluțiunea acestei cestiuu va creă o epocă în viața camerei. Acăsta cameră a fost și va trebui se fie unu elementu alu moderațiunei, unu scutu alu susținerii statului, constituționalu și alu intereselor naționalității intruparea tradițiunilor moștenite și a spiritului independentu cese înalță peste mișcările pasiunilor... Sennyey doarece ca noua cameră se fie, espresiunea fidelă și demnul moștenitoru alu acelu tipu naționalu și politicu, care e o însușire de frunte a camerei magnaților, și se aibă garanțiile necesare de independență și durabilitate.

În fine apela la membrii camerei și în specialu la membrii generațiunei mai june, ca se-lu sprijinescă în împlinirea misiunei, și densulu (Sennyey) se va simți fericit, decât prin punctuala împlinire a datoriilor sale va pută se căștigi încrederea camerei.

Discursulu a fost primitu cu viue aplause. Veniseră la ședință toți magnații, cari s'au aflat în Peșta. Dintre ei a lipsitu numai unulu — comitele Andrassy. Absența lui a bătutu la ochi.

Procesulu de presă în contra lui G. Barițu.

(Urmare).

Sibiu, 17 Decemvre 1884.

Acusatulu G. Barițu: Domnilor jurați! Decă n'asă fi apărutu cu acăsta ocașiune ca fiulu patriei acesteia, ci ca strein, din cetirea acestui articulu precum și din cetirea actului de acusațiune forte puținu așu fi pututu înțelegă, pentru ca se-mi facu o idee clară despre întrăga atacere. Acăsta vine de acolo, că autorulu articuluu a trecut cu tăcerea o mulțime de fapte premergătoare. Acăsta ar fi fostu pentru mine unu motivu, decât așu fi fostu aci, se nu lasu în nici unu casu acestu articulu în fôia mea. Nu din acele motive, ce i-a plăcutu procurorului se le aducă înainte, ci numai din acesta! Cu totul altfel ar fi pututu autorulu articuluu se-și espri durerile sale, și cu mai multă motivare. Dar și o altă împrejurare m'a făcutu se declaru judelei de instrucțiune, că n'asă fi admis articuluu, asta-i regula vieții mele, d'a nu mă amestecă în afacerile bisericesci ale altor confesiuni, căci fôia mea nu este fôie bisericescă, ci politică ș. a. Așu fi făcutu o cu atât mai puțin, că eu între multele confesiuni ale acestei țări nu cunosc nici una, care se vegheze cu atata gelosia asupra drepturilor biserice sale, ca tocmai cea gr. or., și acăsta cu cel mai deplinu drept. Eu nu aparțin acestei biserici și m'asă fi ferit se mă ocupu cu vr'o afacere d'ale ei, dar așu fi dorit, ca unu altu țiar, alu căru redactoru aparține ei, se espună acestu obiectu în cea mai bună ordine. Și pentru ce? Fiindcă credincioșii religiunei biserice gr. or. române numără în Ungaria și în Ardelu peste 1½ milionu suflete și au o mulțime de interese și trebuințe, asupra cărora numai acum câteva decenii nu putu dispune, fiindcă nu le eră permis. O deosebire extraordinară e de făcutu între tractarea afacerilor religiouse ale tuturor celorlalte confesiuni și între afacerea acestei biserice. Aci sunt de luat în considerare cu totul alte puncte de vedere. Celelalte au fost cu totul libere și înainte de 1848, er acăsta biserică a fostu inter religiones toleratas, a fostu numai suferită, nu i-a fostu ertat se-și înfințeze școle și fonduri religiouse. Trebuie se mă întorc în trecut, chiar decât procurorulu mi-ar luă acăsta în nume de rău. Până la 1848 biserică gr. or. în sensulu legilor țării nu'și pută zidi școle și nu'și pută formă fonduri. În urma marelor evenimente din 1848 și 1849 și a celor ce au urmat după acestea, deveni biserică liberă. Poporul, clerulu, principii bisericesci trebuia se vēă acum, ca se facă progrese cu cisme de șapte miluri, cu atât mai mult, fiindcă, precum

toți știu, acestu popor este espus până în ziua de azi batjocurei din diferite părți. Veți fi văduți, pote, chartele țării, care ilustrează cu diferite colorii starea statistică a școlilor; nu e bătător la ochi, că tocmai în ținuturile, în comitatele, în districtele, unde poporul român e mai numeros, sunt colorile cele mai întunecate? Acesta uneori se ia în bătaia de joc și ne lovesce în inimă, fie că suntem gr. cat. ori gr. or., fiindcă scimă, că nu suntem vinovați de acesta, fiindcă nu ne era ertat să ne cultivăm. Brașovenii a trebuit să se judece șapte ani întregi, dela 1838 până la 1845, ca să li se permită a-și înființa cu mijlocele lor un gimnasiu și o școală normală, și au perdut procesul. Dar prin atotputernicia bunătate și numai în urma înțelepciunii domnitorului nostru a isbutit această biserică să se împărtășească de libertatea religioasă. Maiestatea Sa a permisă pre grațios să se restabilească vechea mitropolia, pētra unghiulară pentru hierarhia bisericescă. Legislativa statului ungurescu a fostu așa de generoasă, că ceea ce a promis Maiestatea Sa, a codificat în art. de lege IX din 1868, care lege a fostu sancționată și de Maiestatea Sa. Curându după aceea, în puterea acestei legi s'a lucrut constituțiunea aceea, în puterea acestei legi s'a lucrut mai mult de 1/2, milionu de suflete, s'a întărit de Maiestatea Sa și dela 1860 se află în deplină activitate. În puterea acestei constituțiuni bisericesci trebuie ca congresul bisericesc să se convoce totu la trei ani, ca să tracteze afacerile generale ale celor trei diecese: Sibiu, Arad și Caransebeș — cu totul 90 de bărbați aleși. Dela 1869 se întâmplă acum a doua oră, că s'a trecut peste acestu periodu de trei ani. În anul 1877 s'a dîșu mai înteu, că în Turcia poporele se încaeră! Dér pentru Dumnezeu, ce avem noi cu unu războiu esternu, ca pentru aceea să se împedecă mersul regulat alu pertractărilor bisericesci? Acum s'a întemplat a doua oră. Ceva de neînțeleș, în foia guvernamentală »Pester Lloyd« dela 13 c. s'a jucat o prevenire, pote prevēdēnd, că cum are să fie adî acestă pertractare, și într'unu lungu articulu afirmă, că Ex. loru d-nii ministri Tisza și Trefort n'ar fi fostu nici decum de părere, ca sub pretextulu sērbătorii lui Horia și Cloșca să se amâne convocarea congresului. Aci am foia oficială a d-lui mitropolitu Mironu Romanu Nr. 122/1884; în ea se presupune, că »Luminătorulu« și »Observatorulu« meu invinovălesc în modu nedreptu pe Escelența Sa, că n'a convocat congresulu, și că d-nii ministri și-ar fi exprimat numai dorința, ca să nu se convoce acestu congresu. Aci însă foia oficială dîce espresu, că, pe când consistoriulu metropolitanu se intrunise în ședința plenară, consistoriulu i s'a prezentat unu emisu ministerialu, și din cauza acestui emisu congresulu nu s'a putut ține. Nu pot prezenta acestu act din archiva metropolitană, dar sunt mulțamit cu ceea ce dîce despre acestă foia oficială, căci acesta adevărește, ca amânarea s'a făcutu în urma acelu emisu. Eu, în casulu de față, aș fi sfătuit pe d-nii credincioși ai confesiunii gr. or., să nu se prē turbure de acesta, căci și parlamente chiar nu se convocă ani întregi. Dar la astfelu de observațiuni amu privit și din partea statului, că așa dară e această e durerea noastră, că congresulu s'a amănatu câte unu anu de douē ori, dar ne face să tremurăm împrejurarea, că autonomia noastră bisericescă se vatemă și la urma urmelor s'ar putea înlătura. Acesta e motivulu, pentru care și articulu din »Observatorulu« s'a scris în espresiu atāt de dureroșe. Domnilor jurați! Vē este cunoscutu, că statulu în înțelesulu sēu bine înțelesu are să sprijinēscă societățile religioșe, dacă e necesarū chiar și din partea statului, că așa dară e destinează de mai multu ani o sumă ore care și pentru biserică gr. or., spre a se plăti lefurile membrilor consistorialu, și o altă sumă spre a se ajutată cu câte-va sute de fiorini mai multu proșu, cari todeodată suntu și tați ai mai multor copii. Pentru acestă, pe câtu știu eu, suntu destinați 24,000 fl. În anii trecuți acestă sumă s'a împărțit prin consistoriulu la acei proșu, cari erau mai lipsiți. În anul trecutū însă, Ex. Sa d. ministru de culle află de neapăratu necesaru, ca proșii lipsiți să nu se mai adreseze la autoritatea lor preoțescă, ci nemijlocitū la elu. Lasu să presupunēți, domni mei, că acestă pretențiune a ministrului se face și altei bisericu, și la episcopii catolici sēu protestanți, și să vă închipuiți, ce ați dîce la acesta. Nu știu ce a dîșu Ex. Sa mitropolitulu, dér sinodulu bisericescu, care s'a intrunit în Sibiu după Pascele acestui anu, a renunțatū unanimu la acești 24,000 fl. și i-a respinsu, fiindcă a văduțu că acesta e celū mai mare pericolu pentru autonomia lui. Aș fi în stare, domni mei, să vă enumēru multe casuri, cari țințescu, după judecata fiecăruia, la imormēntarea autonomiei bisericesci der știu, cătu de scumpu vē este timpulū și de aceea voui aduce numai unu singuru esemplu, care permite să couchideți la 100 altele.

În anul 1876 consistoriulu arhiepiscopescu instală provisoriu ca institutoru în Murēșu-Illye pe unu tēnēru; acesta nu și vede de postul sēu, devine acolo vice-notarū și esecutoru de dare și închiriază o parte din locuința sa unui jidovū pentru cărciumă. Acestă se raportēză consistoriulu, se publică unu nou concursu, sa anunțā concurenții și se numesce unu teologu absolutu și pedagogu diplomatu. Celu numitū provisoriu însă, care funcționă numai dură nune, se opune și se adresēză autorității administrative, acestă respinge pe celū numitū de consistoriu și instalēză în modu arbitrarū pe celū provisoriu. Afacerea ajunge la ministeru, se prelungește dela 1877 până în 1880, în fine instalēză cu forța pe celū numitū provisoriu. Domni mei, dacă autonomia vreunei bisericu creștine, dér fie măcar și mohamedană, astfelu se respectă, atuncî cred eu, că respectivii credincioși ai religiei trebuie să fie forțe îngrijați de existența autonomiei lor mai departe. În astfelu de casu nu mai e vorba de o administrațiune de sine. E lipsă de școle, se adună în capitală, ca în puterea art. 38 și 44 de lege să se înființeze școle, căci în aceste legi se dîce espresu, că nu numai confesiuni, ci și societăți și privați potū înființa școle din mijlocele lor. În provincia mitropolitană

esistă și unu fondū alu fostului regimentu românū bănățēnu, acesta a adunatū, sub administrațiunea militară forțe regulate de mai nainte, capitaluri pentru acestu scopu și de ani cere permisiunea d'a-și pute înființa acolo unu gimnasiu. Este peste puțină omenescă d'a primi încuviințerea! În orașelulu Bozovici omenii și-au ridicatū, cu unu frumosu capitalū, o școală confesională; întreaga populațiune aparține unei confesiuni; școla i s'a închisū. Așa dară, domni mei, aceste fapte vorbescu, nu mai înșirū altele. Dacă tōte astea i s'arū întempla unei alte bisericu, ce s'arū dîce la acestă? Acum o lună, credū, într'o diecesă reformată a Ungariei se alege unu nou episcopu, Prē Venerabilulu Karl Szasz. În discursulu sēu de inaugurare a aflatū necesaru în anul 1884, să espriime, în biserică plină cuviutele greu cumpenitōre, că nu există nici o putere în lume, care ar cuteza să atingă autonomia bisericu reformate, și dacă ar fi, atuncî credincioșii bisericu elvetice și-arū apăra cu hotărēre autonomia lorū atât de greu cumpenitōre, cu atāt mai puținū înțelegū, că maioritaea preponderantă a acestei bisericu aparține națiunii maghiare și în fruntea ei se află Ex. Sa d. ministru-președinte și familia Tisza. Dacă o școală de biserică nu pote ave nici unu motivu de a veghea cu atātă gelosiă asupra autonomiei ei și de a amenința cu vērșare de sange în casulu când s'ar incumeta cineva s'o atace, ce rămāne atunci celorlalte bisericu? După o lună Prē Vener. Sa episcopulu diecesanū rom. cat. din Sātmarū, Schlauch, a ținutū în »Reuniunea St. Ladislau« unu discursu; elū nu amenință adecă așa grozavū, ca episcopulu reformatu, dar dîce despre autonomia: »că noi nici în aceea nu ne putemū mulțami, ca în statū modernu să se dispună de afacerile nōstre catolice de nobis sine nobis.« Așa dară d-nii catolici nu vrēu cu nici unu prețu să sufere, ca concetățenii de altă confesiune să se amestece în afacerile lorū și sigurū cu elū mai deplinū dreptu. Dar mi se va obieta, că statulu are unu dreptu de supraveghiare. Bucurosū vremū să recunōsemū acestă, dar facemū o ageră distincțiune între dreptū de supraveghiare și între jus patronatus. Dreptū de patronatū are locu acolo, unde o comună, o persoană morală sēu fizică zidesce o biserică sēu școală și dîce: cătu timpul voui trăi eu și copii copiilor mei, sēu ca statulu statulu, ne rezervămū dreptulu să decidemū în afacerile ei pentru totdeuna. Când însă cineva creează din mijlocele sale, cum a făcutu săraca biserică gr. or., nu știu până unde se întinde acestu dreptu de supraveghiare, și anume de merge așa de departe, că unu comisaru alu guvernulu pote veni, ca în anul trecutū, să ia socotelile bisericu și să cerceteze totū fără scirea arhiepiscopulu sēu chiar a sinodulu. Domnilor, din aceste împrejurări veți pute socoti, că e forțe lățit credința, că se lucrēză la nimicirea autonomiei bisericu gr. or.; pote fi falsă, der există. Și că bănuiala e forțe îndreptatū, se poate dovedi din trecutū celū forțe tristū alu acestei bisericu, din fiecare foia a istoriei ei. Rēposatulū împēratu Franciscu a datū la 1810 instrucțiuni episcopulu să Vasile Moga, ce atitudine se ia în diecesa sa și cum să lucrēze pentru cultura poporulu; ș. a. i-a poruncitū împēratulu, ha chiar să nu primēscă în statulu preoțescū alți omeni tineri, decâtu de cei cari au absolvatū gimnasiulu, și să caute a înființa unu seminarū. Episcopulu și-a permis a întreba: din ce fondū? Nu există nici unulu. Timpū de 15 ani fusese scaunulu episcopescu vacantu și în suta trecută decenii întregi. Faceți o colectă! fū rēspunsulu. Episcopulu încercă să celesteze la credincioșii sēi, atuncî în numărū de 700,000; guvernulu provincialu însă se pare, precum se obișnuia atuncî, că înaltulu ordinu l'a aruncatū cum honore ad acta nevoindū să scie de elū. Episcopulu totuși voia să aibă bani și se ținū de ordinulu Maiestății Sale; elū fu amenințatū cu arestare, așa că în anul 1832 trebuī să fugă la Viena. Atuncî veni din Viena ordinulu, să fie lăsatū în pace; dar nu mai cutezā să înființeze unu seminarū. La mōrtea sa, în anul 1845, acestă biserică avută în credincioșii nu posedă mai multu de 60,000 fl. Până în ziua de azi în acestă archidiecesă și chiar în Ardelū la Românii nostri se potū vedea bisericu făcute din gardū, acoperite cu paie, ha cunoscu localități, unde serviciulu divinū se face încă în vre-o șură sēu în locuința preotulu. În orașulu Deșu se pote vedē într'o stradă principală o baracă de scānduri ca biserică. În astfelu de împrejurări, când tōtă lumea cere de la noi — și cu dreptū cuvēntū — ca în interesulu statulu și a poporulu să căutămū a progresa pe câtu se pote în cultură, și nu se mire cineva, când meru se lovesce în organizamulu bisericu, dacă pōndulu nu mai dă nimicū, căci numai poporulū pote ridicā școla și biserică, de la statū forțe puținū se primēscē. Și noi nu facemū de silă; din 3 crucei dămū șuli pentru școlă sēu biserică, numai ca s'avenimū ceva. În 30 de ani acestu poporū a ridicatū peste 2000 de școle și o mulțime de bisericu în ținuturi, unde înainte de împēratulu Iosifū II nu era ertatū să ridicămū bisericu din materialū solidū, de cele în valōre de 5—30,000 fl. Dér deodată nu pote face tōte unu poporū rēmasu atāt de multu înderētū. Tōte acestea însă vē potū da o idee, cu ce durere s'a primitū scirea, că congresulu nu se va ținē anulū acesta. Autoritatea statulu pune mare pond pe sērbătōrea lui Horia și Cloșca.

Știu forțe bine dintr'o mulțime de diare în diferite limbi că nunele Horia, Cloșca și Crișanu trecu de infame. În opiniunea publă ca a celorlalti mai puțin locuitori ai țării ei trecu de tăhar. Mi voui permite să privescū în față aceste evenimente din 1784 și să punū întrebarea: fost-au acești bărbați în adevēru tăharū ori omeni onesti? Nici o vorbă nu voui dîce dela mine asupra acestui obiectu, ci din două opuri ale duorū distinși bărbați de naționalitate maghiară: comitele Teleky Domokos și Szilágyi Ferencz. Până în 1848, mi-aducū forțe bine aminte, pe când studiamū în Clușiu, nouē Valachilorū nu ne-ar fi trecutū prin minte să espriamū aceste nune, fiindcă amū fi fostu luați de urechi. Dar pentru aceea la ori ce mică mișcare eramū regulați cu cuvintele: »te kicsiny Hora, te

Cloșca.« În fine, potū dîce, sf. spiritū a luminatū pe comitele Teleky, care și propuse să scrie istoria revoltei populare de atuncî după documentele oficiale. Elū a isbutitū mai puținū ca profesorulu Szilágyi, dar pe baza documentelorū ce le citēză, dîce într'unu locu: dacă ar fi fostu adevēratū numai jumētate din ceea ce a avutū să sufere poporulū din Ardelū, n'ar fi nici o mirare, că acestu poporū ajunsu în fine la desperare a apucatū armele. (Aci acusatulu aratū suferințele țēranilorū din suta trecută, că multū lucrău 208 zile pe anu cu 4 boi pentru proprietarū, că ordinile împērătesci nu se băgau în sēmă, că poporulū fugea din cauza chinurilorū sale din țēră, care tocmai erā amenințatā de Turci, și împēratulu nu pute fi indiferentū în față acestui pericolū; dar guvernulu provincialu nu vrea să scie de nimicū. Împēratulu dase ordinū să se conscrie poporulū și să se înmulțescă grānicerii, ér guvernulu provincialu umplea temnițele cu Românii, cari se anunțāu la conscriere. Cu tōte acestea revolta ni se atribuē ca o infamiă). Dar chiar numai în timpū de unu seculū s'au ivitū o mulțime de conspirațiuni, mai alesū în Ungaria, și ce omū din lume batjocuresce astădi pe respectiva naționalitate în fiecare di? A fostu grozavulu complotu din 1735, când Sērbii cu reformatu din Ungaria hotărēserā la Aradū și în comitatele învecinate să pue în lucrare o revoltă generală. Ei au fostu trādăți, trei au fostu ruși pe rōta, alii spēndurați și decapitați, și tōte temnițele erau pline cu ei. Veni anulū 1793/94 cu elū grozavulu complotu alu abatelui Martinovici, prin care veni în pericolū întreaga familiă imperială. Cui i-a trecutū prin capū, să infereze pentru acestă naționalitatea și confesiunea respectivilorū, cum ni se face nouē? Așū putea cita casuri din anii treiceci, când, cu ocasiunea revoluțiunii polone, concetățenii nōștri plecau în cete prin Galiția în Polonia rusescă, ca să dea ajutorū. V'asū putea cita grozavulu complotu din 1855, când erau în pericolū toți oficerii și funcționarii împērătesci. Numai noi trebuie să suferimū, numai nouē ni se strigă în Clușiu, Oradea mare, Tērgu Mureșulu: Hora-Cloșca! Acesta e unulu din adevēratele motive pentru care în fine și-au dîșu omenii tineri: până când se n'ese arunce acestă infamiă?... Resultatulū revoltei a fostu desființarea iobăgiei.... Prin acestea am vrutū să dovedescū, că nu trebuie să se mire cineva, decă aceste nune după o sută de ani aparū astfelu; numai așa se pote judecă partea a treia a articulu, cea politică, în care autorulu vorbesce despre Plevna ungrescā ș. a.... Prin e înțelegemū sistemulu actualu, care nu numai de noi Românii e combătutū, ci și de alte multe partide: de cea dela 1848, care nu vrē să scie nimicū de dualimū; de partida din 14 Aprilie 1849, de acestă grozavă partidă, care încă nu vrea să scie nimicū de elū. E un'amu combătutū dualismulu ca atare, dar felulu și chipulu cum se aplică acestu sistemū asupra nōstră negreșitū că nu pote să ne placă și trebuie să ne apărāmū, când legi, care s'au făcutū fără noi, dar cărora ne supunemū, nu se ținū în onōre.

După acestă a luatū cuvēntulu apēratorulu Franz Frt̄hbeke. (Va urmă).

Supărări și dorințe.

Din incidentulu procesulu de pressă alu »Observatorulu«, organulu oficialū alu lui Tisza Kalman, »Nemzet«, scrie următōrele:

»Noi nu ne ținemū de aceea, cari în afaceri de ale naționalitățilorū sunt apleați de-a pune unu prea mare prețu pe însemnătatea agitațiunii unorū estremi. Dér cutezāmū a afirmā, că opiniunea publică maghiară fără deosebire s'a sāturatū deja de asemenea sentințe. Vederile partidelorū cu privire la mēsurile escepționale, ce le-a anunțatū guvernulu în afacerea tribunalelorū de pressă, potū fi și suntu diferite; nu credemū însă că va esistā deosebire de vederi în privința aceea, că trebuie să ne gāndimū asupra modurilorū prin cari să putemū împedecā, ca tribunalele legale ale Ungariei să fie constrinse a declarā ca scutitā de pedepsă o asemenea agitațiune ca aceea ce se cuprinde în articulu memoratū alu »Observatorulu.«

La acestă dorință espriată de diarulū »Nemzet«, observā opoziționalulu »Ellenzék« din Clușiu următōrele:

»Decă în guvernulu Tisza ar fi acea energiă și acelu tactū, ce i-lū atribuē linguștorii lui cu mândriă de multū ar fi gātat'oru cu agitațiunile trādătōre de patriă ale naționalitățilorū și mai alesū cu foile de soiuļu »Observatorulu« a »Gazetei« și a »Tageblatt-lui.« Ar fi gātat'oru fără se batā la ochi și fără de a mai alarmā tōtă lumea, cu așa dișele mēsuri escepționale legislative. Forțe simplu pute se fie modulū. Cercurile curțilorū cu jurati și reședințele lorū și așa guvernulu le-a stabilitū pe calea ordinațiunilorū. Dér dēu de multū, forțe de mult ar fi pututū să schimbe aceste reședințe pe calea ordinațiunilorū; și de esemplu ar fi pututū să declare de reședințe ale juriului: Budapeșta, Cașcvia, Seghedinulu, Debrētinulu și Clușulu. Jurații patriotici ai acestorū orașe ar fi pututū apoi să-le dē peste degete unorū foi ca »Gazeta«, »Observatorulu« și »Tageblatt-ulū«, cari agitēză cu așa uritā nerecunoscința și neînfrēnare....

Înceiandū »Ellenzék« declarā, că pentru asemenea mēsuri nu e capabilū sistemulu mame-lucescū, și nu e de ajunsū o tactică ușurică, care se ocupă de nimicuri, ci e de lipsă tactū, sunt de lipsă idei politice....

SCRILE DILEI.

Cetim în »Pester Lloyd.« Președintele societății de lectură universitară din Pesta a făcut o arătare rectorului în contra acelor universitari slavi, cari au înscenat serbarea de înfrățire a tinerimei universitare serbe, române și slovace, și l'a rugat să dea acestor agitatori nepatriotici o pedepsă exemplară. Rectorul D-r. Desider Bită a citat pe tabla neagră ad audiendum verbum pe președintele banchetului Alexandru Petrovici și l'a întrebat despre scopul și direcțiunea născuților urmăriți de junimea universitară slavă și despre purtarea ei. Precum anunță »Hircsarnok,« în enrându vorbii fi trasi și alții la interogatoriu. Intre tinerimea universitară se înscenază o mișcare, cu scopu ca studenților universitari, dușmanii Ungurilor — în casu că senatul academic n'ar proceda cu totă strictetea în contra capilor astorfelu de agitațiunii — să le facă imposibilă, pe cale socială, rămânerea lor la universitatea din Pesta.

—0—

Renunțutul violinistă Gerhard Brassin împreună cu pianista Clara Stein voru da Vineri în 14 Decembrie st. v. unu Concertu în sala Hotelului Nr. 1. Brassin a concertat mai în toate capitalele Europei cu succesul cel mai strălucit, și în toate părțile a știut să câștige atât simpatia cât și mulțămirea publicului ascultătoru. Asemenea și pe d-na Stein o cunoșcem ca pe o pianistă bună și sigură. — Programa vomu publică-o într'unu număr viitoru.

—0—

Procurorul din Timișoara a fost încunoscitu de guvernul franceș, că Johann Gärtner, de locu de lângă Timișoara, soldat în legiunea franceșă streină, a fost împușcat la 12 Augustu a. c. în Tonching pentru desertare.

—0—

»Niederösterreich. Escompte Gesellschaft,« despre care am comunicat în numărul trecut, s'a înființat la 1853 cu un capital de 7,000,000 fl. Beneficiul neto din 1882 a fost de 741,532 fl. Lucas Jauner era locuitoru de directoru și șefu alu despărțământului de escomptu.

—0—

Cu ocaziunea orcanului de la 8 Decembrie n., în satul Ternowitz, în Stiria, a izbucnit un focu, care într'unu sfertu de oră a luat asfelu de dimensiuni, încât din totu satul numai șese case au scăpatu. Miseria e la culme.

—0—

Din Belgrad se telegrafiază, că castelul regal din Cragujevațu, care fusese reședința principelui Miloșu, a ars. Castelul înăuntru era ornatu cu un lux orientalu și conținea o bogată colecțiune de antichități și prețioșități turcesci.

—0—

Hagi Loja, vestitul capu de insurgenți din Herțegovina, a ajuns la Mecca și a fost întâmpinat afară din orașu de mai întreaga populațiune, primindu-l cu entuziasm.

V e g h i a ț i !

Sub titlul acesta scrie »Budapester Tagblatt« :

Departa pe marginea orizontului politicu lucescu conturile nesigure ale unei ocupațiuni viitoare. Noi credem asigurărilor, ce le-au dat mai deunăzi ministrii Kálnoky și Kállay, că guvernul comunu n'are acum de gându a trece peste Mitrovița. Noi le credem așa de sigur, după cum am creșutul asigurărilor contelui Andrassy, că Austro-Ungaria nu are de gându să ocupe Bosnia. Totuși, esperința ne-a arătat, că locuitorii din palatul de pe Balplatz nu știu să dea evenimentelor cursul dorit, ci sunt răpiți și duși de ele în nise teritorii în care, cel puțin după asigurările lor, nu voiau să intre, — mai întâi la Bosnia și mai târziu la Salonicu. Nu pte Ungaria împedea, ca bărbații de stat comunu să se arate era mai slab decât evenimentele, totuși ea se vegheze, ca să nu fie odată fără de scire și voia ei țerită într'o aventură orientală. Primele umbre ale incurcăturilor viitoare, care ar pute invita la nouă ocupațiuni, se arată de curându erăși. În acele districte ale Albaniei nordice, în care populațiunea creștină nu vrea cu nici un preț să devină muntenegrenă și care cu armele în mână își apără apartinența sa la Turcia, domnescu aproape stări anarchice, ce iau dimensiuni tot mai mari spre sud. Conte Kálnoky a asemănat în delegațiunea austriacă starea din Albania cu cea din Bosnia înainte de ocupațiune, un semn că vindecarea se pta face numai printr'o ocupațiune. Incurcăturile albaneze singure n'ar fi amenințătoare, der pe lângă ele se mai adaugă de câtu timp o campanie de scene îngrozitoare macedonene, care se agitază mai cu sémă în Anglia și Rumelia orientală, der și în Rusia, Grecia și în Italia. Foile din Londra, mai cu sémă cele guvernamentale, sunt pline de raporturi despre fapte crâncene și

barbare, ce le comitu bandiții turci contra Bulgarilor creștini din Macedonia. Celui ce ar crede numai a deca parte din istorisirile acestea, i-ar îngheța inima de groză. Ciudat lucru, că despre atrocitățile din Macedonia nu raportază diarele din țările vecine nimic, pe când cele englese spun grozăvenii. Foia bulgară »Marița« vorbește despre o bandă de hoși, care a omorât atâți Bulgari, că și Turci. Corespondențe numeroșe ale foilor grecesci aduc istorii senzaționale despre jafuirea unor sate și curți de câtră bandiți Numescu pe căpitanul bandei Goriski Pop (popii munților.) Bandiții sunt cel puțin în parte creștini. Haiducia este o instituțiune vechiă bulgărescă. Fără îndoelă n'avem de a face cu-o persecuțiune a creștinilor, ci cel mult brigandagiul obicnuit a luat dimensiuni mai mari și garnisonale turcesci, cari de unu anu nu și-au căpatat simbria. Nu desvöltă destulă energiă în urmărirea lor. Aceste lucruri sunt ce e dreptu deplorabile, totuși Auglia, care are de a înregistra în fiecare lună în Irlanda câte o duzină de omoruri agrare, incendiuri, slutiri, spargerii cu dinamita, care omoră în Guinea-nouă de indigenii pacinici în masse cu dinamita, pe Trinidad impușcă pe Culisii hindostani cu grămada, pentru că voescu să serbeze serbătorea lor principală religioasă Mohurru, Anglia și vede bârna în ochii săi și se nu totu arate țandăra în ochii Turciei. Der din contră în Britania s'a încinsu o agitațiune de atrocități macedonene și s'a transplantat și în parlamentu și Gladstone capetă pe cale telegrafică dela comitetele bulgăresci de binefacere sciri despre persecuțiunile creștinilor.

Ce origine are mișcarea cea nouă a atrocităților, care scopu îl urmărește încă nu se pte ști. Totuși este lucru ciudat că agitațiunile au început după Skiernevice. Voescu Gladstone să abată atențiunea puterilor dela Egiptu? Său că voescu ca prin Macedonia să desfășure eră cestiunea orientală și cu această ocaziune să bage în sacu Egiptul și să învrăjbească pe Austria cu Rusia? O cestiune orientală există numai când a lipsa puterile de una, deca odată br. Hübner. Rusia și Austro-Ungaria, cari în baza tractatelor după cum s'a dîșu în mesagiul tronului, s'au înțelesu, n'au lipsa de cestiunea aceta. Der Anglia și Italia, care rămnescu după Tripolitania din Africa, o dorescu. Și prin descrierile ce le facu Englesii și Italienii despre persecuțiunile creștinilor din Macedonia ușor se pte aprinde fantasia și fanatismul în massele rusesci. Nici unu domnitoru nu este așa de dependente de capriciile masselor, ca autocratul din Russia. Alexsandru III. pte fi silitu la o invasiune ca și Alexandru II. Și atunci înțeleptii noștri comunu ne voru documenta, că, ca să călcăm șerpele panslavismului pe capu, vomu trebui să ocupăm Salonicul și Macedonia și Albania. Decă voru fi înaintat lucrurile până la intervențiune, după cum se agitază deocamdată pe calea diaristică din Londra și din Petersburg. atunci lavina nu se va mai pot opri.

De aceea deputații noștri să vegheze, ca monarchia să nu se incurce în angajamente diplomatice. Decă nu vomu lua séma, se va face împărțirea ultimă a Turciei mai înainte de a fi învinsu noi urmările aventurii bosniace. Și în ziua, când trupele noastre de ocupațiune vor ajunge la marea egeică, nu se mai pte ținea dualismul, care o Bosnia pte să suporte pentru câtu timp, deră de sigur două se trei Bosni nu va pute suporta.

Din espunerile fôiei pestane ar rezultă, că dualismul numai în marea egeică se pte îneca ca Egeu. Deră până acolo nu scim deșu, cum va pute ajunge Austria. Multu sânge ar mai trebui să verse.

Maghiarisarea în fosta graniță militară.

Din jurul Panciovei, 5 (17) Decembrie 1884.

Cred, că nu va fi fără interesu pentru cetitorii »Gazetei«, dacă voru așă câte ceva din ținutul Panciovei. Nu stăm nici noi mai înderțu în suferințe, decâtu poporul din alte părți ale țerei, suferințe ce avem să le mulțămim părintesului guvern Tisza. Activitatea națională a Românilor din acestu ținut de graniță cu durere trebuie să-o spunu, că nu stă în nici o proporțiune cu necazurile noastre. Orbecăm, căci ne lipsesc conducătorii consciențioși. Unu singuru avocat român avem în Panciova, pe d. Tisu, care singuru nu pte lupta contra curentului turbat, fiindu răpiți de acesta și mulți inteligenți români, cari au mai rămasu conducători ai poporului încă de pe timpul, când exista graniță militară. Preoții, cu puțină excepțiune, s'au asociat cu lupii la paza turmei lor. Politică de buzunar și tactu greșit pretutindenea.

Școlile comunale date de foștii grănițeri în paza directă a ministerului își păstrează încă caracterul lor național, ceea ce va fi datu ansă d-lui Trefort de a grăbi cu înființarea școlilor de stat mai prin toate comunele. În toamna trecută se înființară mai multe școle de stat unguresci în comune, unde locuitorii sunt nemaghiari. Foștii grănițeri se căsescu acum destul, cu

tote că ei înși au cerut înființarea acelor școle, vîndu să se învețe copii nemțese, căci autoritățile le-au promis propunerea limbii nemțese. Despre aceta limbă acum nici pomană în școlile de stat. Acesti omeni, ca foști grănițeri nu se lasă a fi capacitați, ci lucră de capul lor. Acum se vedu înșelați cu realizarea ideii de »Staatschule« de odinioară. Maghiarisarea nu se pte alcun școlu la capet și nu știu ce altu înțelesu ar avea crearea de școle de stat în comune mari și bogate, cu personalu învățatorescu de ajunsu, — precum e comuna Satul nou, unde sunt optu învățatori. În fine v mei comunică că în școlile de stat înființate acum pentru Serbi și Români, copii învață rugăciunile în limba maghiară.

Să vorbescu ceva și despre afacerea prefectului Stancics. După cum aușim, în Panciova s'a formatu o partidă pentru rēturnarea prefectului Stancics și în cele din urmă e posibilu să vedem și aceta întâmplare. Se afirmă că și vice-președintele tribunalului din Panciova e compromis în aceta afacere. Ba să facu combinațiunii cu d. Izakovits deputat dietal, care are să înlocuiescă pe Stancics. Sermani Pancioveni!

După atatea vești rele și una bună: D. dr. Ales. Popu, medicu com. în Satul nou, este denumit de phisicu onoraru comitatensu în cercul Panciovei. Comisiunea administrativă luand în considerare ostenelele d-sale pentru serviciul sanitaru din acestu ținut l'a rēplătitu forțe frumosu. Mulțămim și noi din inimă d-lui Popu pentru salvarea onorei Românilor din ținutul Panciovei.

Unu opincaru.

CORESPONDENȚA NOSTRĂ DIN COMITATE.

De pe malul Mureșului, 10 Dec. n. 1884.

Cu durere, cu neplăcere și măhnit, mărturisesc, punu mâna pe pēnă se v comunică următoarele:

Precum ordinea bună și curățenia în casă decorază casa și servește de onore și de laudă femeii economice; așa servește de onore și de vață unui popor, unei națiuni moralitatea, — care însu la masa poporului nostru este atacată și infectată în partea cea mai gingașă. Ecă câteva casuri:

La conveniri avute și în anul acesta cu preoți și cu țerani economi de ai noștri, omeni demni de totu respectul, inteligenți și cu vață în comune, am așut din gurile lor plângeru, că s'a înmulțit concubinatu de moralizatoru. Concubinatu a luat dimensiuni nu neînsemnate și la inteligența noastră, căci în unu singuru orașu din apropiere, nu de multu unu individ aparținătoru inteligenței noastre și-a luat de soț o persoană răscumpărată din locu publicu. Funcționari de rang mai înalt și iau concubine la casă între copii; asemenea particulari cu stare materială bună trăiescu în concubinatu cu persoane depravate și încă toate neromâne, care știu pune din averea lor la o parte pentru ele, trăgându chiar și din gura copiilor. Apoi atari bărbați mai devin și isoțati în viața socială, deorece chiar și cunoscuții și amicii lor îi cercetază acasă numai ca siliți, dame române și neromâne nu le calcă pragul.

Unu altu bărbat de ai noștri din altu orașu, se nu mă estind mai departe, asemenea trecut prin toate școlile, cu pretențiune justă de omu cultu, avendu oșericare neînțelegeri cu soția sa legiuită, pe aceta a părăsit'o, ba s'a demis până la atata, încatu o a și calumniat în foile noastre publice, necugetându că cu modul acesta, neșitatu nici la diarele streine, pte vătămă ambițiunea și simțul secului femeesc alu nostru, deorece neînțelegere între cășători se deslăgă pe altă cale, er nu prin diare, și-a negat unicul copil avutu cu soția legiuită, fie din avariță, fie ca să facă plăcere favoritei cu care veșese în concubinatu.

Acestea sunt casuri grave, care lovescu adencu în moralitate, cu atatu mai multu că lovirea vine chiar dela cei chiești a propaga moralitatea. Lovitura cea mai grea însă o simțu părinții, cari jertfescu totu pentru creșterea ficilor lor și pe urmă și vedu sacrificiile atatu de rău rēplăite.

Apelăm dară la inteligența noastră, ca ea să fie precaută, să nu blameze nemul românesc, să nu premergă poporului cu exemple rele, căci elu, bietul, din pușinul său și-a sprijinitu fi lipsit, le-a făcutu posibilă frecventarea și absolvirea studiilor în speranță, că aceștia înzestrați odată cu știință și învățatură îl va recompensa laminându-l, împărțându-lu cu sfaturi salutare, îi va premerge în toate cu exemple frumoșe. Destul suferim de alte neajunsuri, cari prin demoralizare nu pot decât să ni se măreșcă.

X.

La numărul acesta se alătură catalogul de cărți alu tipografiei »Aurora« din Gherla.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșianu

Cursul la bursa de Viena

din 19 Decembrie st. n. 1884.

Rentă de aur ungară 6%	124.10	Bonuri croato-slavone	100.—
Rentă de aur 4%	95.35	Despăgubire p. dijma de vin ungar	98.50
Rentă de hârtie 5%	90.75	Impurmutul cu premiu ungar	115.—
Impurmutul căilor ferate ungare	145.20	Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	116.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	97.20	Renta de hârtie austriacă	81.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	120.—	Renta de arg. austr.	82.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	106.—	Renta de aur austr.	104.05
Bonuri rurale ungare	100.50	Losurile din 1860	135.25
Bonuri cu cl. de sortare	100.25	Acțiunile băncii austro-ungare	842.—
Bonuri rurale Banat-Timșu	100.25	Act. băncii de credit ung.	297.75
Bonuri cu cl. de sortare	100.25	Act. băncii de credit austr.	288.—
Bonuri rurale transilvane	101.25	Argintul — Galbin împărătesc	5.78
		Napoleon-d'or	9.76 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	60.25
		Londra 10 Livres sterline	123.30

Bursa de București.

Cota oficială dela 5 Decembrie st. v. 1884.

	Cump.	vënd.
Renta română (5%)	—	—
Renta rom. amort. (5%)	—	—
» convert. (6%)	—	—
Împr. oraș. Buc. (20 fr.)	—	—
Credit fonc. rural (7%)	—	—
» » » (5%)	—	—
» » » (6%)	—	—
» » » (5%)	83 3/8	—
Banca națională a României	1290	1315
Ac. de asig. Dacia-Rom.	325	—
» » » Națională	—	—
Aur	12.75%	—
Bancnote austriace contra aur	—	—

Cursul pieței Brașov

din 20 Decembrie st. n. 1884.

	Cump.	Vënd.
Bancnote românești	8.68	8.72
Argint românesc	8.60	8.64
Napoleon-d'or	9.74	9.75
Lire turcești	10.98	11.—
Imperial	9.98	10.—
Galben	5.70	5.72
Scrisurile fonc. » Albina	100—	101.50
Ruble Rusesci	1255—	1260—
Discontul	7—10 %	pe an.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutungeria lui Gross (în casa prefecturii.)

Acei domni abonați ai noștri, cari au plătit prețul abonamentului pe jumătate de an și pe un an, înainte de 1-a Aprilie a. c., sunt rugați a ne trimite diferența prețului urcată dela 1 Aprilie c., care pentru Austro-Ungaria face 2 fl., ér pentru România 8 lei.

ADMINISTRAȚIA „GAZ. TRANS.“

Acum! séu nici odată!

Am luat asupra mi vëndarea proviziilor imense de mărfuri lucrate din spumă de mare și chihlimbară veritabilă de-o fabrică însemnată și spre a le preface cât mai curând în bani, vëndu cu prețuri de bațjocură, încât d'abia se plătesce prețul fabricării, adevărate fie-care bucată

numai cu  numai cu **fl. 1.30**

Pipe (lulele) pompoze din spumă de mare artificială ajustate cu cel mai fin argint de China, după doriță în toate formele, așa numite de Ulm, Debrețin, Csikos, Rakoczi, séu ori cum, tăiate netede, fie-care bucată numai fl. 1.30.

Portă-Țigări și Portă-Țigarete din cea mai fină spumă de mare veritabilă cu cel mai fin chihlimbară veritabilă și în 30 diferite forme, netede séu cioplite, cu sculptură bogată, cu cai, tot felul de animale, cu flori, ornamente și săpături de fantasiă. Fie-care bucată pompoasă într-ună etui de catifea costă numai fl. 1.30.

Ciubucă, pipă (lulea) turcescă din spumă de mare artificială. comoditatea cea mai mare pentru tot fumătorul, cu ciubucul ei de vișni veritabil din Baden cu miros minunat, la olaltă cu preț scăzut numai de fl. 1.30.

Plăcerea cea mai mare

este pentru fiecare fumător, cât de frumos, cât de minunat se chilotăză mărfurile mele de spumă de mare veritabilă, de vreme ce fiecare bucată o prepară cu ceră lucrători esperți; vëndarea și trimiterea cu rambursă postală, numai scurt timp prin renumita firmă:

„FEKETE“ Meerschamwaren-Depot
WIEN, Mariahilf, Engalgasse 10.

**Suvenir și cadou
primesce gratis**

dela mine ori cine ca dar pompos și prețios de sêrbătorile Crăciunului. Prin acest cadou speru a mi câștiga o clientelă numerosă și stabilă, și aduc acest sacrificiu, care de sigur va îndemna pe fie-care mușteriu, ca să se aprovizioneze totu-deuna la mine. Acuma oferu pentru daruri (cadouri) de crăciun și de anul nou

10 obiecte prețioase
una bucată valorăză atât, cât costă tote la olaltă
cu floreni 2.50.

Pentru domni:

- 1 Ceasornic de cabinet.
- 1 Portă-Țigară de spumă de mare
- 1 Lanț de ceasornic, aur artificial
- 1 Joujou aurit pentru ceasornic
- 1 Cravată de mătase
- 1 Inel imitație de brulant
- 1 Garnitură nastur mod. pentru manșete
- 1 Etui de chibrituri
- 1 Etui japonez pentru țigar
- 1 Suvenir etern gratis.

Pentru dōmne:

- 1 Șal mare de érnă
- 1 Maramă de mătase
- 1 Ac de broșe minunată
- 1 Păreche cercei pompoși
- 1 Medalion elegant
- 1 Inel de damă imit. de britant
- 1 Pungă pentru bani
- 1 Decorațiune frumoasă pentru masă
- 1 Obiect de lux
- 1 Suvenir etern gratis.

Un singur obiect are deja aproape valoarea, cât se cere pentru tote 10 bucati, totuși le dau tote 10 bucati **numai cu fl. 2.50** fiecărui contra rambursă postală.

Embalagiun este asemenea gratis.

Comandele sunt a se adresa singur și numai la
Wiener Versendungs-Geschäft „FEKETE“
Wien, VI Engalgasse Nr. 10.

Albituri cusute în casă.



Mai jos însemnatele albituri (rufe) de calitatea cea mai fină, bună și cea mai grea pentru Domni și pentru Dōmne se vëndu cu prețuri originale ale fabricii aproape pe de geaba și spre dovada unei stricte solidități se primesc înapoi ori ce este neconvenabil, prin urmare ori ce comandă este fără risic.

Cămăși pentru dōmne din cel mai fin Chifon englezesc și cu broderii veritabile de Helveția, o broderie adevărată de artă, bucată fl. 1.50. Totu asemenea din Chifon dela fabrica lui Schroll, lucrate în modul cel mai elegant și cu broderie bogată, bucată cu fl. 1.90, duzina fl. 20.

Corsete de nopte pentru dōmne din aceeași calitate, forte lungi și totă lungimea cu broderie veritabilă de Helveția, un obiect pompos pentru fiecare dōmnă, bucată cu fl. 1.50, duzina cu 16.50. Totu acelea din barchet cel mai fin și mai greu, forte lungi, brodate în totă lungimea, bucată cu fl. 1.60, duzina cu fl. 18.

Fuste pentru dōmne din postavu cel mai fin și mai greu înprejur cu plissé și colțuri, brodate cu lină bună, bucată fl. 2.80, înpodobite cu catifea și atlas, suprafine bucată fl. 3.80, din barchet vârgat înpodobite fin bucată fl. 1.60.

Cămăși pentru domni din Chifon cel mai fin englezesc, cu piept în patru foi, lărgimea la gît după doriță, bucată fl. 1.50, duz. fl. 16.50. Totu asemenea din Chifon Schroll, cel mai fin lucrate la France, bucată fl. 1.70, duz. fl. 18.80 și bucată a fl. 2, duz. 22.50

Cearșefuri din pânză bună ca pielea, fără cusătură, complet, pentru patu cel mai mare, 8/4 lățimea, bucată fl. 1.35, duz. fl. 15.

Pânză de casă 30 coși, fabricatu cel mai bun și mai greu pentru trebuința casei, lățimea 5/4 fl. 7.50, 4/4 fl. 5.50 bucată. Prețurile bumbacului se urcă repede, peste scurt timp va costa pânza îndoită, d'aceea este de recomandat a se grăbi fie-care cu cumpărarea.

Garnituri pentru masă țesute cu desemnuri de flori, constând dintr-o masă (pânzătură) și 12 șervete, numai fl. 2.85. Totu asemenea, lucrate în mod franțuzesc, forte fine, cucururi bogate, pentru 12 persoane, garnitura cu fl. 3.45. Garnitură de masă din damascu cel mai fin, țesute cu desemnuri de flori, constând dintr-o masă mare pentru 12 persoane, și 12 șervete mari, potrivite acesteia, lucrate suprafin, garnitura numai cu fl. 5.60.

Proșope (ștergare) fie-care bucată îndoită separat cu chenar roșiu și cu ciucuri lungi, fin pichetate, pompos de frumoșe, duz. fl. 3.75.

Basmale de mătase din mătase grea de Lyon în tote fețele, fie-care bucată altfel colorată, duz. numai fl. 3.50.

Ciorapi de mătase Finish vërgați în colorile cele mai pompoșe, roșiu, albastru, violet, rosa cafeniu și chamois, lungi până peste genunchi, 3 perechi fl. 1.15.

Garnituri de Gobelin constând din 2 învelitori de pat fine și o învelitoare de masă cu ciucuri de catifea, lucrate în color minunate și costă garnitura, adică tote trei la olaltă numai fl. 7.50.

Comandele sunt a se adresa, trimițându-se mai nainte prețul, séu cu rambursă postală către

Wäsche- und Manufactur-Waarenhaus

Rabinovics

WIEN, Leopoldstadt, Schiffamtsgasse 20—R.

Mai pe nimica

am cumpăratu licitando 1980 bucati
cele mai fine ceasornice



dela una din cele mai mari fabrici din Geneva, și sunt astfel în stare a espedia promptu mai jos însemnatele ceasornice fine la ori cine mi va comanda cu prețuri de bațjocură, a costat mai nainte capacele și regulara acestora atât, cât se cere acum pentru întregul ceasornic.

Numerai cu fl. 5.10 un ceasornic de hnzunară Cilindru, din cel mai fin nikel, aur dublu séu argint franțuzesc, gravat séu guiloșat fin, regulat la minut. Totu asemenea din argint bun de 13 probe adevărit de către oficiu c. r. și greu aurit cu fl. 7.

Numerai cu fl. 7.40 un ceasornic Anker din cel mai fin nikel, aur dublu

séu argint franțuzesc, gravat și guiloșat fin, pe 15 rubinuri, cu secundar, regulat la secundă. Totu asemenea din argint bun de 12 probe adevărit de către oficiu c. r. și greu aurit cu fl. 11.

Numerai cu fl. 8.50 un ceasornic remontoire Washington din nikel veritabil, aur dublu séu argint franțuzesc, de tras fără de cheie, mecanism din nikel fin, totu asemenea din argint veritabil 13 probe adevărite de către oficiu c. r. cu fl. 13.

Pentru o umblare regulată se dá o garanție pe cinci ani.

Pe lângă acest preț fabulos de efin se mai dá gratis la fie-care ceasornic câte un lanț elegant din aur dublu franțuzesc.

Comandele sunt a se adresa, trimițându mai nainte prețul, séu cu rambursă postală către

Uhren-Fabriks-Hauptdepot

WIEN, II, Schiffamtsgasse 20.

I. H. Rabinovics.